



**COMUNE di VIGARANO MAINARDA**  
Provincia di FERRARA

-----

Settore: Cultura - P. Istruzione - Sport -  
Politiche Giovanili - Servizi Persona Sociali  
e Sanitari

Servizio: Cultura

**Determinazione n. 31 del 10/01/2013**

**OGGETTO: EROGAZIONE DI CONTRIBUTO ALL'ASSOCIAZIONE ITALO UNGHERESE,  
ANNO 2013 - IMPEGNO DI SPESA E LIQUIDAZIONE**

**IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO**

**RICHIAMATA** la Deliberazione n. 138 del 28.12.2012 con la quale la Giunta Comunale ha assegnato le quote di gestione dei capitoli di spesa del Bilancio 2013 e gli obiettivi di gestione;

**CONSIDERATI** i rapporti esistenti tra l'Amministrazione Comunale e l'Associazione Culturale Italo-Ungherese che ha sede in Bologna, Via S.ta Caterina 55, associazione che nasce nel 1980 con lo scopo di favorire i rapporti e gli scambi culturali, scientifici e ricreativi tra i due paesi di Italia e Ungheria, nonché di organizzare convegni, seminari, concerti, mostre, cineforum, teatro, corsi di Lingua Ungherese, viaggi in Ungheria al fine di favorire la conoscenza e i rapporti tra i due paesi. Inoltre, essa cura attivamente i rapporti tra le città Gemellate tra Italia - Ungheria ed assegna ogni anno borse di studio per le università estive ungheresi per l'apprendimento della Lingua Ungherese e della Musica;

**RITENUTO** che nell'ambito del Gemellaggio tra Vigarano Mainarda e Salgõtárján e dei rapporti di gemellaggio che intercorrono durante tutto l'anno tra le due città, di carattere culturale, sportivo, imprenditoriale, la collaborazione instauratasi con l'Associazione Culturale Italo-Ungherese sia essenziale;

**VISTA** la richiesta dell'Associazione Culturale Italo-Ungherese (Ns. Prot. 478 del 10.01.2013), con la quale, si invita questa Amministrazione a rinnovare l'adesione all'Associazione stessa corrispondendo un contributo per l'attività istituzionale dell'Associazione e a titolo di rimborso spese per i servizi di cui si occupa e che effettua;

**POSTO** che l'Associazione riconferma la più ampia disponibilità a collaborare, al fine di sviluppare e rafforzare nel modo migliore i rapporti di gemellaggio in essere con il Comune Ungherese, nonché a promuovere insieme eventi culturali legati all'Ungheria, attraverso il mantenimento di servizi essenziali, quali servizi di traduzione di lettere e documenti, assistenza gratuita per telefonate o fax, servizio di interpretariato gratuito nella misura di 4 giornate all'anno, collaborazione per la promozione di manifestazioni culturali sulla realtà ungherese e messa a

disposizione di materiale informativo e didattico per le scuole, come da loro indicazioni, in data 21.01.1999, (prot. 787), rimaste invariate;

**CONSIDERATO** l'importante ruolo che l'Associazione può avere per la continuità e l'ulteriore sviluppo dei rapporti diplomatici esistenti tra i due paesi, elemento fondamentale per la costruzione dell'Europa;

**RITENUTO**, a fronte della richiesta di contribuzione per i servizi su esposti, confermata nei termini di una quota annuale di Euro 520,00, come prevista nel Piano esecutivo di gestione, di procedere all'erogazione di tale somma;

**VISTA** la relativa documentazione agli atti;

**VISTA** la deliberazione Consiliare n. 88 del 28/11/90, controllata senza rilievi nella seduta del 19/11/90 prot. 34138 dal CO.RE.CO., con la quale è stato adottato il Regolamento per l'erogazione di contributi e sovvenzioni di cui all'art. 12, Legge 241/90 e successive integrazioni.

**CONSIDERATO** che i contributi di cui all'oggetto rientrano fra quelli previsti dall'art. 2 lettere "e", "f" del su citato Regolamento;

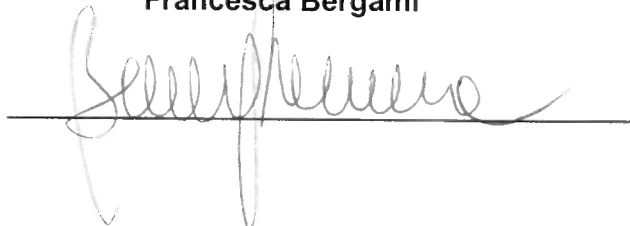
**VERIFICATA** la regolarità tecnica e la correttezza dell'azione amministrativa conseguente all'adozione del presente atto, ai sensi dell'art.147 bis del Tuel;

#### **PROPONE**

1. **DI IMPEGNARE** EURO 520,00, imputando l'onere al CAP. 860 INT. 1050205 "Contributi ad enti teatrali, istituzioni ed associazioni per finalità culturali" del Bilancio 2013, dando atto che il Capitolo presenta la necessaria disponibilità;
2. **DI INCARICARE** l'Ufficio Ragioneria a liquidare il seguente contributo:  
ASSOCIAZIONE CULTURALE ITALO-UNGHERESE  
VIA S.CATERINA 55 - 40123 BOLOGNA  
C.F. 92008400373  
NOME BANCA: CARISBO - FILIALE BOLOGNA SEDE  
IBAN IT86 W063 8502 4011 0000 00 10549  
non effettuando su detto contributo la ritenuta IRPEF del 4%, in quanto non dovuta;
3. **DI DARE ATTO** del rispetto dei criteri e delle procedure relative all'erogazione dei contributi previsti dal suddetto Regolamento Comunale, come meglio specificato in premessa;
4. **DI ATTESTARE** la regolarità tecnica e la correttezza dell'azione amministrativa conseguente all'adozione del presente atto, ai sensi dell'art.147 bis del Tuel.

Lì, 10/01/2013

**LA RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO**  
**Francesca Bergami**



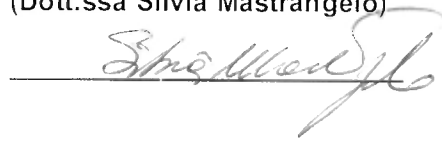
**IL RESPONSABILE DI SETTORE**

Richiamata la proposta di determinazione del Servizio Politiche Giovanili su estesa e ritenutala meritevole di approvazione,

**DETERMINA**

DI APPROVARE INTEGRALMENTE LA PROPOSTA DI DETERMINAZIONE SOPRARIPORTATA.

**IL CAPO SETTORE CULTURA**  
(Dott.ssa Silvia Mastrangelo)



VISTO DI REGOLARITA' CONTABILE ATTESTANTE LA COPERTURA FINANZIARIA (ART. 151  
c. 4 D.Lgs. 267/2000) Impegno n. 79 / 2013

li, 11 GEN 2013

Il Responsabile del Servizio Finanziario  
F.to LIA DROGHETTI

---

### CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Copia della presente viene pubblicata all'Albo Pretorio del Comune per rimanervi 15 giorni consecutivi.

Addi 11 GEN 2013


Il Messo Comunale  
F.to SITTA ROSA MARIA

---

Copia conforme all'originale

Addi 10 GEN 2013

Il Capo Settore



---